

## 36001-2026 - Javni razpis

Francija – Storitve tolmačenja – PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT POUR LE GHT PLAINE DE FRANCE

OJ S 12/2026 19/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

E-naslov: [Cdm@ch-stdenis.fr](mailto:Cdm@ch-stdenis.fr)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT POUR LE GHT PLAINE DE FRANCE

Opis: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT POUR LE GHT PLAINE DE FRANCE

Identifikator postopka: c25f12d0-65d8-4ea1-b4d4-c5096160a9b5

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79540000 Storitve tolmačenja

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

##### 2.1.5. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 3

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

### 5. Sklop

---

#### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Traductions écrites de documents médicaux et administratifs

Opis: Traductions écrites de documents médicaux et administratifs

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79540000 Storitve tolmačenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Država: Francija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

##### Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-public.gouv.fr>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

##### Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

##### Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: TA DE MONTREUIL

Informacije o rokih za revizijo: Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Interprétariat à distance (visioconférence, téléphone)

Opis: Interprétariat à distance (visioconférence, téléphone)

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79540000 Storitve tolmačenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Država: Francija

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 48 Meseci

##### **5.1.6. Splošne informacije**

###### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

##### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

##### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

##### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

###### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-public.gouv.fr>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

###### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

##### **5.1.15. Tehnike**

###### **Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: TA DE MONTREUIL

Informacije o rokih za revizijo: Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

**5.1. Sklop: LOT-0003**

Naslov: Interprétariat sur site (déplacement physique)

Opis: Interprétariat sur site (déplacement physique)

**5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79540000 Storitve tolmačenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79530000 Prevajalske storitve

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

**5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Država: Francija

**5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 48 Meseci

**5.1.6. Splošne informacije**

**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

**5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-public.gouv.fr>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 23/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: TA DE MONTREUIL

Informacije o rokih za revizijo: Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

Registrska številka: 26930101600011

Poštni naslov: 2 rue du Dr Delafontaine

Mesto: SAINT-DENIS

Poštna številka: 93200

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

E-naslov: [Cdm@ch-stdenis.fr](mailto:Cdm@ch-stdenis.fr)

Tel.: 0142356022

Spletni naslov: <https://www.ch-stdenis.fr>

Profil kupca: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

##### **Vloge te organizacije:**

Kupec

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: TA DE MONTREUIL

Registrska številka: 13000686900015

Poštni naslov: 7, rue Catherine Puig

Mesto: MONTREUIL

Poštna številka: 93100

Podregija države (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Država: Francija

E-naslov: [greffe.ta-montreuil@juradm.fr](mailto:greffe.ta-montreuil@juradm.fr)

Tel.: 0149202000

Spletni naslov: <https://montreuil.tribunal-administratif.fr>

##### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: bb0cc1e7-2628-41de-98a0-eea7eb95b214 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 16/01/2026 10:21:30 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,  
zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 36001-2026

Številka izdaje UL S: 12/2026

Datum objave: 19/01/2026